



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 4 novembre 1996
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Permis de bâtir, troisième trimestre de 1996 et septembre 1996** 3
Le secteur de l'habitation a conservé son élan au troisième trimestre grâce à la faiblesse des prix et des taux hypothécaires. La valeur des permis de construction résidentielle a monté pour un troisième trimestre d'affilée, après six replis trimestriels consécutifs.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Estimations du revenu du travail, août 1996 7
- Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements, troisième trimestre de 1996 8
- Indices des prix de la construction de bâtiments non résidentiels, troisième trimestre de 1996 8
- Frais de scolarité et de subsistance dans les universités, 1996-1997 9

(suite à la prochaine page)



Touriscope: Voyages internationaux 1995

L'édition de 1995 de *Touriscope: Voyages internationaux* présente un résumé des renseignements annuels sur les voyages internationaux avec des tableaux, des graphiques et un sommaire analytique des voyages entre le Canada et les autres pays. Cette publication fournit un profil des voyageurs internationaux selon la province, l'état ou le pays de résidence, la région de destination, le moyen de transport, le but du voyage, la durée, les dépenses, le groupe d'âge et le sexe.

D'importants éléments du compte des voyages internationaux ont été révisés en raison de changements apportés aux définitions de la balance des paiements internationaux. Les données depuis 1961 ont été révisées en fonction de ces changements et sont montrées dans le «Supplément chronologique sur les statistiques des voyages internationaux» inclus dans cette édition.

L'édition de 1995 de *Touriscope: Voyages internationaux* (66-201-XPB, 40 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*. Pour plus de renseignements, communiquez avec Luc Dubois au (613) 951-1674, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. Télécopieur: (613) 951-2909. Internet: duboluc@statcan.ca.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

NOUVELLES PARUTIONS

10

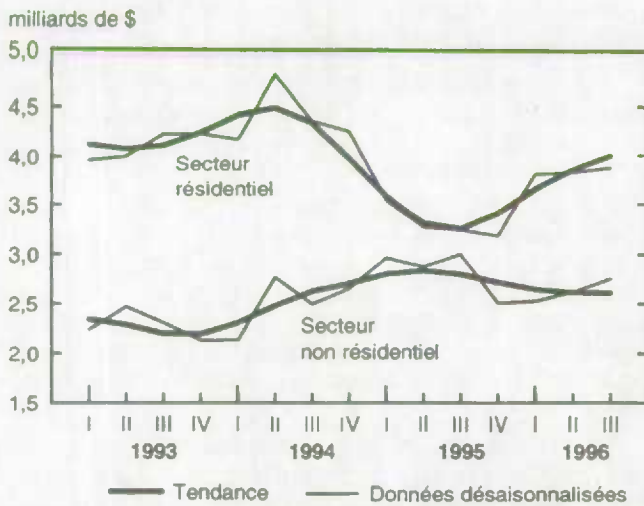
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Permis de bâtir

Troisième trimestre de 1996 et septembre 1996

Le secteur de l'habitation a conservé son élan au troisième trimestre grâce à la faiblesse des prix et des taux hypothécaires. La valeur des permis de construction résidentielle a monté pour un troisième trimestre d'affilée, après six replis trimestriels consécutifs.

Signes optimistes pour le secteur de l'habitation



Les municipalités ont délivré pour 3,9 milliards de dollars de permis de construction résidentielle entre juillet et septembre de cette année. Il s'agit d'une progression de 1,1 % depuis le deuxième trimestre, une progression dont le principal facteur a été une augmentation de la valeur des permis pour les logements unifamiliaux.

Malgré les baisses observées en août et en septembre dans la composante volatile des logements multifamiliaux, les intentions de construction de logements multifamiliaux ont affiché une modeste avance de 0,6 % pour l'ensemble du trimestre.

À la suite d'une meilleure abordabilité du logement et des taux d'intérêts hypothécaires exceptionnellement bas, les perspectives à court terme pour la construction résidentielle neuve demeurent positives.

Sous la poussée des secteurs industriel et commercial, les intentions de construction non résidentielle ont fait un bond de 5,2 % qui les a portées à 2,8 milliards de dollars au troisième trimestre. Ces

Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête mensuelle sur les permis de construction et de démolition vise 2 400 municipalités représentant 93 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction. Les municipalités où habitent les 7 % résiduels de la population sont très petites et leur niveau d'activité dans le secteur a une faible incidence sur l'ensemble.

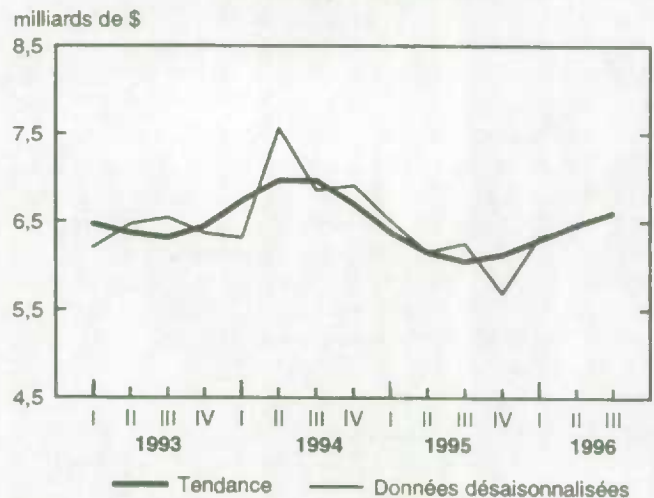
La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple, aqueduc, égouts, ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Le taux annuel est un chiffre mensuel corrigé des variations saisonnières et multiplié par 12 pour rendre compte des niveaux actuels.

gains ont été partiellement effacés par la diminution qui a frappé la composante institutionnelle.

En chiffres mensuels, les municipalités ont délivré pour 2,1 milliards de dollars de permis en septembre, ce qui constitue 3,4 % de moins qu'en août. Les deux secteurs ont contribué à la diminution d'ensemble: un repli de 4,0 % du secteur résidentiel l'a ramené à 1,2 milliard de dollars, et celui de 2,6 % du secteur non résidentiel l'a ramené à 0,9 milliard de dollars. C'était la deuxième baisse mensuelle consécutive pour les deux secteurs.

Hausse trimestrielle de 2,8 % des intentions de construction totale



Signes d'optimisme pour l'habitation

Les tendances des neuf derniers mois traduisent certains signes d'optimisme dans le secteur de l'habitation pour le reste de 1996 et le début de 1997.

Au cours des neuf premiers mois de 1996, la valeur des permis de construction résidentielle a augmenté de 14,3 % par rapport à la même période de 1995. Une bonne part du gain était attribuable à une augmentation de 14,5 % des intentions de construction pour les logements unifamiliaux, qui constituent l'essentiel de la construction résidentielle. Les permis pour logements multifamiliaux ont aussi connu une progression importante de 14,0 % par rapport aux neuf premiers mois de l'an dernier.

Le marché global du logement a donné des signes d'amélioration depuis le début de l'année. Jusqu'ici cette année, le marché du logement de vente a été de 20,5 % plus vigoureux qu'au cours de la période correspondante il y a un an. Le renforcement de la demande de logements s'est traduit par une augmentation du nombre de permis.

Cela a été reflété partiellement dans les résultats d'une récente enquête de la Société canadienne d'hypothèques et de logements. En effet, l'enquête faisait état d'une quatrième augmentation trimestrielle consécutive du nombre de mises en chantier d'habitation, après cinq diminutions trimestrielles d'affilée. Jusqu'ici cette année, il y a eu 9,5 % de plus de mises en chantier qu'au cours de la même période de l'an dernier.

Les gains des intentions de construction résidentielle au troisième trimestre viennent essentiellement d'une avance de 1,4 % des projets de logements unifamiliaux, qui ont atteint 2,7 millions de dollars, mais aussi d'une légère progression de 0,6 % de la valeur des permis pour logements multifamiliaux (1,1 million de dollars). Il s'agit des niveaux les plus élevés depuis le dernier trimestre de 1994, pour les deux composantes.

Au troisième trimestre de 1996, l'Ontario (+6,5 %) a enregistré la plus forte augmentation des intentions de construction résidentielle, qui s'explique autant par les logements unifamiliaux que par les logements multifamiliaux. Il faut signaler également les gains trimestriels des intentions de construction résidentielle en Alberta (+8,4 %) et au Québec (+4,2 %), attribuables surtout, dans les deux cas, aux logements multifamiliaux.

Par contre, la Colombie-Britannique (-8,7 %) et le Manitoba (-16,7 %) ont accusé les reculs trimestriels les plus marqués au chapitre de la construction résidentielle, conséquence essentiellement de forts replis de la valeur des permis de logements

multifamiliaux et, dans une mesure moindre, des logements unifamiliaux.

Les grands projets industriels ouvrent la voie dans le secteur non résidentiel

Les intentions de construction non résidentielle – industrielle, commerciale et institutionnelle – ont avancé de 5,2 % au troisième trimestre pour atteindre 2,8 milliards de dollars. Cela constitue une troisième augmentation de suite de même que le plus fort niveau trimestriel en un an.

L'augmentation du troisième trimestre était essentiellement attribuable à la composante industrielle, qu'une progression de 22,1 % a portée à 0,7 milliard de dollars, soit la valeur trimestrielle la plus élevée depuis le troisième trimestre de 1995.

Les projets de construction proposés dans les industries du bois et des pâtes et papier ont été un grand facteur de la croissance considérable de la composante industrielle.

La valeur des permis de la composante commerciale s'est aussi améliorée, progressant de 1,5 % et atteignant 1,4 milliard de dollars, surtout à cause de la construction neuve dans le commerce et les services. Cette troisième augmentation d'affilée a porté la valeur de la composante commerciale à son plus haut niveau depuis le deuxième trimestre de 1991.

La composante institutionnelle a connu un recul de 2,9 % qui l'a ramenée à 0,6 milliard de dollars, après une augmentation au deuxième trimestre (+4,0 %).

Malgré les trois gains trimestriels consécutifs, le niveau non résidentiel d'ensemble pour les neuf premiers mois de 1996 demeurait à 10,9 % en deçà de ce qu'il était un an plus tôt pour la même période. Cela s'explique surtout par une baisse de 27,9 % de la composante institutionnelle et de 15,4 % de la composante industrielle et s'avère compatible avec les compressions de dépenses annoncées par tous les niveaux d'administrations publiques. De plus, cela coïncide avec la récente léthargie des profits qui a affligé le secteur industriel.

Le Québec (+23,7 %) est la province qui a le plus contribué à l'augmentation trimestrielle du secteur non résidentiel, sous la poussée, essentiellement, des projets industriels, qui ont atteint 213 millions de dollars et, dans une mesure moindre, des projets institutionnels (159 millions de dollars).

Il y a aussi eu des gains trimestriels dignes de mention du côté des intentions de construction non résidentielle en Colombie-Britannique (+11,8 %), où elles ont atteint 587 millions de dollars, soit un niveau

qui ne s'est pas vu depuis le deuxième trimestre de 1995.

À l'opposé, l'Ontario (-8,5 %) et l'Alberta (-8,7 %) ont subi des diminutions les plus considérables du secteur non résidentiel, à cause surtout d'une pénurie de projets institutionnels en Ontario et de projets commerciaux en Alberta.

Données stockées dans CANSIM: matrices 80 (niveaux 3 à 7, 16 à 22 et 24 à 32), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.

Le numéro de septembre 1996 de *Permis de bâtir* (64-001-XPB, 24 \$ / 240 \$) et la version microfiche

(64-001-XMB, 25 \$ / 135 \$) paraîtront bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

L'estimation des permis de bâtir d'octobre 1996 sera diffusée le 4 décembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Joanne Bureau au (613) 951-9689. Internet: burejoa@statcan.ca. Pour obtenir des renseignements de nature analytique, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025. Internet: levenat@statcan.ca. Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital. □

Valeur des permis de bâtir

Région et type de construction	Août 1996	Sept. 1996	Août à sept. 1996	Deuxième trimestre 1996	Troisième trimestre 1996	Deuxième trimestre au troisième trimestre 1996
données désaisonnalisées						
	millions de \$		variation en %	millions de \$		variation en %
Canada	2 144	2 071	-3,4	6 441	6 621	2,8
Résidentielle	1 263	1 213	-4,0	3 826	3 869	1,1
Non résidentielle	881	858	-2,6	2 615	2 751	5,2
Terre-Neuve	18	19	9,4	55	58	5,1
Résidentielle	12	12	4,2	41	37	-9,8
Non résidentielle	6	7	19,9	14	21	48,5
Île-du-Prince-Édouard	5	19	296,5	20	33	64,6
Résidentielle	2	8	315,5	11	15	34,1
Non résidentielle	3	11	283,5	9	18	102,7
Nouvelle-Écosse	50	47	-6,3	142	171	20,7
Résidentielle	33	31	-3,7	96	99	3,8
Non résidentielle	17	15	-11,3	46	72	55,6
Nouveau-Brunswick	35	34	-3,5	125	111	-11,0
Résidentielle	17	18	6,6	59	55	-6,4
Non résidentielle	19	16	-12,5	66	56	-15,1
Québec	431	404	-6,2	1 121	1 272	13,5
Résidentielle	200	205	2,6	587	612	4,2
Non résidentielle	231	199	-13,8	534	660	23,7
Ontario	760	744	-2,0	2 301	2 306	0,2
Résidentielle	480	454	-5,3	1 337	1 423	6,5
Non résidentielle	280	290	3,5	964	883	-8,5
Manitoba	42	42	-1,1	136	147	7,9
Résidentielle	22	19	-15,6	75	63	-16,7
Non résidentielle	20	23	15,3	61	85	38,0
Saskatchewan	39	60	52,4	169	158	-6,4
Résidentielle	20	19	-3,2	59	62	5,9
Non résidentielle	20	41	108,5	110	95	-13,1
Alberta	237	210	-11,1	714	726	1,8
Résidentielle	151	141	-6,7	438	475	8,4
Non résidentielle	85	69	-18,9	276	252	-8,7
Colombie-Britannique	517	479	-7,3	1 634	1 600	-2,1
Résidentielle	323	300	-7,3	1 110	1 013	-8,7
Non résidentielle	194	180	-7,2	525	587	11,8
Yukon	5	9	66,3	12	18	46,3
Résidentielle	3	3	11,7	9	9	-3,5
Non résidentielle	2	5	135,3	3	9	194,0
Territoires du Nord-Ouest	6	4	-38,0	12	20	68,9
Résidentielle	1	2	136,1	5	7	29,6
Non résidentielle	5	2	-66,3	7	13	99,0

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Estimations du revenu du travail

Août 1996 (données provisoires)

Les salaires et les traitements versés aux salariés ont augmenté de 0,3 % en août, ce qui représente la quatrième hausse mensuelle enregistrée depuis mars dernier. La croissance d'ensemble des salaires et des traitements pour les huit premiers mois de 1996 a été de 2,6 % supérieure à celle de la même période de 1995.

La croissance enregistrée en août provient de sources diverses; les accroissements les plus considérables se sont produits dans les services commerciaux et personnels, dans les transports, l'entreposage, les communications et les autres services publics, dans le commerce, dans la finance, les assurances et les affaires immobilières ainsi que dans les industries manufacturières. La croissance enregistrée dans ces dernières industries reflète la vigueur de leur rémunération hebdomadaire moyenne. Les salaires et les traitements de l'exploitation forestière et des services forestiers ont augmenté pour un troisième mois consécutif, stimulés par une augmentation de l'emploi dans ce secteur.

Par contre, les salaires et les traitements ont diminué à nouveau en août dans l'enseignement et les services connexes et dans l'administration fédérale et les autres services gouvernementaux. Les mesures gouvernementales prises afin de réduire la dette publique se sont répercutées notamment sur ces deux industries.

Nota: Le revenu du travail comprend les salaires et les traitements (87 %) et le revenu supplémentaire du travail (13 %). Les salaires et les traitements sont de plus composés d'éléments tels que les primes, les pourboires, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail compte les cotisations des employeurs au bien-être des employés, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et au fonds d'assurance-chômage. Le revenu du travail représente environ 54 % du Produit intérieur brut.

Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail

	Juillet 1996 ^r	Août 1996 ^p	Juillet à août 1996
données désaisonnalisées			
	millions de \$		varia- tion en %
Agriculture, pêche et piégeage	251,3	257,1	2,3
Exploitation forestière et services forestiers	259,8	268,5	3,3
Mines, carrières et puits de pétrole	666,6	667,2	0,1
Industries manufacturières	5 748,9	5 768,7	0,3
Construction	1 712,5	1 705,6	-0,4
Transports, entreposage, communications et autres services publics	2 849,9	2 873,6	0,8
Commerce	4 452,3	4 466,2	0,3
Finance, assurances et immobilier	2 671,9	2 688,8	0,6
Services commerciaux et personnels	4 680,4	4 723,0	0,9
Enseignement et services connexes	2 698,5	2 686,5	-0,4
Services de santé et services sociaux	2 743,0	2 754,3	0,4
Administration fédérale et autres services gouvernementaux	913,3	911,9	-0,2
Administration provinciale	693,1	695,8	0,4
Administration locale	671,4	676,4	0,7
Total des traitements et salaires	31 013,2	31 118,7	0,3
Revenu supplémentaire du travail	4 608,4	4 646,6	0,8
Total du revenu du travail	35 621,6	35 765,3	0,4

^r Données révisées.^p Données provisoires.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1791 et 1792.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean Lambert au (613) 951-4051, Division des comptes nationaux et de l'environnement. Télécopieur: (613) 951-3618. ■

Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements

Troisième trimestre de 1996

L'indice composite des prix de la construction de bâtiments d'appartements a augmenté de 0,2 % à 124,9 (1986=100) au troisième trimestre par rapport au trimestre précédent.

La ville d'Ottawa a enregistré le plus haut changement trimestriel (+0,3 %), suivie de Halifax, Toronto, Montréal, et Vancouver (+0,2 %). Calgary a diminué de 0,2 %, et Edmonton de 0,1 %.

Sur une base annuelle, Toronto a augmenté de 1,5 %, suivie de Vancouver (+1,4 %), et d'Ottawa (+1,3 %). Les indices d'Halifax et de Montréal ont augmenté de 1,0 % pendant la même période. Edmonton a enregistré une augmentation de 0,9 % et Calgary, de 0,7 %.

Les indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements fournissent une indication des variations des niveaux des coûts de construction dans ces sept grands centres métropolitains.

En plus des indices pour les villes et les composites nationaux, un niveau plus détaillé, celui des variations des coûts par groupe de métiers requis pour la construction de chaque type de bâtiment, c'est-à-dire structural, architectural, mécanique et électrique, est aussi produit. Ces indices des prix sont dérivés à partir d'enquêtes d'entrepreneurs généraux et de sous-traitants qui fournissent des informations sur les différents éléments des coûts (matériaux, main-d'oeuvre, matériel, taxes, frais généraux et bénéfices) relevant de devis de construction détaillés inclus dans les enquêtes.

Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements (1986=100)

	Troisième trimestre 1996	Troisième trimestre 1995 au troisième trimestre 1996	Deuxième trimestre au troisième trimestre 1996
		variation en %	
Composite	124,9	1,3	0,2
Halifax	116,0	1,0	0,2
Montréal	117,5	1,0	0,2
Ottawa	132,9	1,3	0,3
Toronto	128,9	1,5	0,2
Calgary	127,8	0,7	-0,2
Edmonton	125,5	0,9	-0,1
Vancouver	130,6	1,4	0,2

Données stockées dans CANSIM: matrice 2046.

Le numéro du troisième trimestre de 1996 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 23 \$ / 76 \$) paraîtra en décembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Sous-section du service à la clientèle, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. Internet: danipau@statcan.ca.

Indices des prix de la construction de bâtiments non résidentiels

Troisième trimestre de 1996

L'indice composite des prix de la construction de bâtiments non résidentiels (1986=100) a augmenté pour atteindre le niveau de 131,0 au troisième trimestre. Il s'agit d'une augmentation de 0,4 % depuis le deuxième trimestre et de 1,9 % par rapport au troisième trimestre de 1995.

Depuis le deuxième trimestre, les villes de Vancouver et Calgary ont enregistré le changement trimestriel le plus élevé, soit +0,5 %, suivies de Toronto et Edmonton (+0,4 % pour chacune de ces villes). La ville de Montréal a enregistré une hausse de 0,3 %, tandis qu'Ottawa a augmenté de 0,2 %. La ville de Halifax a augmenté de 0,1 %.

Les indices des prix de la construction de bâtiments non résidentiels fournissent une indication des variations des niveaux des coûts de construction nouvelle dans ces sept grands centres métropolitains. Les catégories de bâtiments – industriel, commercial et institutionnel – sont représentées par des bâtiments types choisis (usine, tour à bureaux, entrepôt, centre commercial et école).

En plus des indices pour les villes et les composites nationaux, un niveau plus détaillé, celui des variations des coûts par groupe de métiers, c'est-à-dire structural, architectural, mécanique et électrique, requis pour la construction de chaque type de bâtiment est aussi produit. Ces indices des prix sont dérivés à partir d'enquêtes auprès d'entrepreneurs généraux et de sous-traitants qui fournissent des renseignements sur les différents éléments des coûts (matériaux, main-d'oeuvre, matériel, taxes, frais généraux et profits) pertinents aux devis de construction détaillés inclus dans les enquêtes.

Indices des prix de la construction de bâtiments non résidentiels

	Troisième trimestre 1996	Troisième trimestre 1995 au troisième trimestre 1996	Deuxième trimestre au troisième trimestre 1996
	variation en %		
Composite	131,0	1,9	0,4
Halifax	115,8	1,0	0,1
Montréal	118,5	1,3	0,3
Ottawa	134,5	1,7	0,2
Toronto	135,4	2,0	0,4
Calgary	132,5	1,7	0,5
Edmonton	134,6	1,5	0,4
Vancouver	130,5	2,3	0,5

Données stockées dans CANSIM: matrices 2042 et 2043.

Le numéro du troisième trimestre de 1996 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 23 \$ / 76 \$) paraîtra en décembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Sous-section

du service à la clientèle, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Frais de scolarité et de subsistance dans les universités 1996-1997

On peut maintenant se procurer des renseignements sur les frais de scolarité et de subsistance dans les universités pour 1996-1997. Les données sont classifiées selon l'établissement, le niveau des études, certains programmes d'études et le statut d'immigration.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Mariem Martinson au (613) 951-1526 ou Mongi Mouelhi au (613) 951-1537, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

Pour plus de renseignements de nature générale sur les produits ou services de la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, communiquez avec Sheba Mirza, agent de diffusion au (613) 951-1503. ■



1010730508

Le Quotidien, le 4 novembre 1996

NOUVELLES PARUTIONS

Statistiques du charbon et du coke, août 1996
Numéro au catalogue: 45-002-XPB
(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$US/132\$US; autres pays: 16\$US/154\$US).

Services de gaz, juillet 1996
Numéro au catalogue: 55-002-XPB
(Canada: 16\$/160\$; États-Unis: 20\$US/200\$US; autres pays: 23\$US/230\$US).

Radiodiffusion et télévision, 1995
Numéro au catalogue: 56-204-XPB
(Canada: 40\$; États-Unis: 48\$US; autres pays: 56\$US).

Statistiques de l'énergie électrique, août 1996
Numéro au catalogue: 57-001-XPB
(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$US/132\$US; autres pays: 16\$US/154\$US).

Touriscope: Voyages internationaux, 1995
Numéro au catalogue: 66-201-XPB
(Canada: 40\$; États-Unis: 48\$US; autres pays: 56\$US).

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1994* (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.